

315

Nr. ~~11~~ de ordine din mapă.

509.

ROMÂNIA



MINISTERUL INSTRUȚIUNII, AL CULTELOR ȘI ARTELOR

ARHIVA COMISIUNII MONUMENTELOR ISTORICE

ANUL 193~~5~~

MAPA Nr. ~~15~~

FASCICULA Nr. ~~11~~

În această fasciculă sunt grupate toate actele relative la

Bis. com. Por'stuctu

prol. Soly

bis. Sf. Nicolae

bis. Sfintii Arhangheli Mihail și Gheorghe

315

~~45~~

Com. Bistret

Bis. Nouă - Sf. Nicolae și
Sf. Ark. Mihail și
Gavril

1886

Chestionar privitor La Monumentele Istorice



Judetul Polj
comuna Bistriet

1) Titul. monumentului Numele si hramul
Biserica parohiala. *Nova* Sf. Nicolae si Sf. Arhangheli Mihail si Gavril

2) E de zid sau de lemn? Biserica e de zid cu sanari.
E dreptunghiulara sau parsanuri?

3) Care e anul de fondare Anul de fondare e 1886.
si numele ctitorilor?

4) E inscriptie de fondare, sapate in piatra si lemn, sau
zugravite sunt? "Deasupra usii la intrare este ur-

matoare inscriptiune: Aceasta
sfanta si Dumnezăceasca Biserica intru
care se cinstește si se prăznuiește Sf. Ierarh
Nicolae si Sf. Intii Arhistratigi Mihail si Gavril, zidita sa din
temelie prin osteneala si cu cheltuiiala obstei locuitorilor din comuna
Bistriet, judetul Polj, la anul 1886, si s'a reparat in anul 1914,
când s'a si sfintit in zilele de Dumnezău iubilului episcopului
nostru Sofronie Vulpescu, la 1914, ale lunii Noiembrie 9."

5) Ce clădiri sau ziduri sunt pe lângă biserică și ce vechime au?

6) Biserica veche care nu mai funcționează zidită la 1826.

6) Are biserica pridvor cu stâlpi înflorați și chenare împodobite la uși și ferestre?

Biserica are marchiză cu 6 stâlpi

7) Are pietre de morminte vechi ce inscripții au?

8) Zugrăvelile sunt vechi sau noi?
Pedinafara bisericii sunt zugrăveli?

Zugrăvelile sunt noi.
Pedinafara nu-s zugrăveli.

9) Tâmpla e de zid sau de lemn?
Ce vechime are? E frumos împodobită?

Tâmpla e de zid cu aceeași vechime ca și biserica zidită la 1886. Are o podină în mijlocie.

10) Câte strane vechi și sfesnice de lemn sculptate sunt?

11) Inventarul icoanelor vechi de la tâmplă și din biserică, chiar a celor scoase din uz, cu arătarea inscripțiilor ce au și numele sfinților ce reprezintă.

12) Inventarul candelelor cadelmitelor, discurilor, ripidelor, chivoturilor, potirelor, și al întregii argintării vechi, precum și al cadrelor vechi.

13) Inventarul ȳesmintelor vechi, chiar a celor scoase din uz.

14) Ce pomelnice vechi, manuscrise sau documente sunt?

15) Inventarul cărtilor vechi de slugă, cu arătarea titlurilor lor

i. Triod, una Psaltire, un Pentecostar, un tipic, un Apostol, un ~~Castor~~, viața Sf. Neucenic Heralambie, 12 Minee și un Octoih.

16) Ce clopote vechi sunt și ce inscripții au?

17) Când s'a făcut ultima reparație mare a bisericii; s'a păstrat ce era vechi?

Ultima reparație s'a făcut în anul 1914 păstrându-se ~~z~~ugrăveala și tot ce a fost vechi.

18) Ce legende istorice se povestesc despre acest sfânt locas?

19) Ce lucruri istorice sunt prin prejur?

palate domnesti, case boeresti, cule, case vechi, țărănesti, câmpuri de luptă, cruci de piatră

Paroh, Gheorghe M. Văriceanu.



Com. Bistret

Bis. G. Nicolae si I. I.
Orb. Mihail si Gavril

1826 -

1832

CHESTIONAR
PRIVITOR
LA MONUMENTELE ISTORICE

(Acest chestionar se va completa și înainta cu adresă oficială pe numele: D-lui Președinte al Comisiunii Monumentelor istorice, Administrația Casei Bisericii, în interval de două săptămâni dela ziua primirii lui).

Județul

Comuna

Cătunul

1) Felul monumentului.

Numele și hramul.

Mănăstire

Schit

Biserică parohială

Biserici filiale

(Pentru fiecă biserică filială se va face chestionar aparte).

2) E de zid sau de lemn? E dreptunghiulară sau cu sănuri?

De zid în forma dreptunghiulară

3) Care e anul de fondare și numele ctitorilor? (Se va da numele ctitorilor de pe pisanie pomelnice și portrete ctitorești).

Anul de fondare e 1826, începută și terminată la 1832

Ctitorii } Iupân Mihai Constandin, Zaharia soția D. Mihail
Nicolaie sin Mihail, Victoria

4) Ce inscripții de fondare, săpate în piatră și lemn, sau zugrăvite sunt? (pe cât se pot descifra).

Această sfântă și Dumnezească Biserică se se prărnuește hramul Sfântului Nicolaie și al Sfântului Arhanghel, Mihail, sau zidit din temelie de Dumnealui Iupân Mihai Constandin, și s-au început la leat 1826, și s-au isprăvit la leat 1832. Au fost și din lucrătorii satului ajutori: unii cu bani cat s-au îndurat, alții cu osteneala și cu deosebite ajutoare s'a lucrat, și după moartea răposatului Iupân Mihai, rămânând nezugrăvită la leat 1837, au zugravit-o fii lui Iupân Nicolaie Mihail, cu toată cheltuiala sa. 1837, Argust 15, Matei Zugravul, Pime Zugravul. Această inscripțiune este deasupra uși la intrare.

5) Ce clădiri sau ziduri sunt pe lângă biserică și ce vechime au?

Și Biserica parohială Sf. Nicolae zidită la 1886.

6) Are biserica pridvor cu stâlpi înflorați și chenare împodobite la uși și ferestre?

Biserica are pridvor cu patru stâlpi zugrăviți. -

7) Are pietre de morminte vechi? Ce inscripții au? (pe cât se pot citi).

8) Zugrăvelile sunt vechi sau noi? Pedinașara bisericii sunt zugrăveli?

Zugrăvelile sunt vechi și pedinașă-
untru și pedinașară.

9) Tâmpla e de zid sau de lemn? Ce vechime are? E frumos împodobită?

Tâmpla e de zid cu aceeași vechime ca și biserica și zidită la 1826.

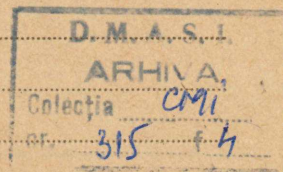
10) Câte strane vechi și sfeșnice de lemn sculptate sunt?

La Tâmplă

11) Inventariul icoanelor vechi de la tâmplă și din biserică, chiar a celor scoase din uz, cu arătarea inscripțiilor ce au, și numele sfinților ce reprezintă.

1) Iisus Hristos, 2) Maica Domnului,
3) Sf. Nicolae, 4) Sf. Ion Botezătorul
5) Sfinții Arhangheli Mihail și Gavril
și 6) Sf. Mucenic Haralambie

Monedele dela femei: Patru pe care nu le am putut descifra și un iconostas vechi și un poezandru prăpadit.



12) Inventarul candelelor, cădelnițelor, discurilor, ripidelor, chivoturilor, crucilor de lemn ferecate, pastalelor, potirelor, și al întregii argintării vechi, precum și al candelabrelor vechi, (indicându-se inscripțiile ce au pe cât se pot ceti).

13) Inventariul vestmintelor vechi, chiar a celor scoase din uz.

14) Ce pomelnice vechi, manuscrite sau documente sunt? (Inventarul lor)

La Proscomidie pe zid se poate ceti:
Pomelnicele pentru Chitarii

Mihail, Ecaterina, Nicolae,
Victoria, Ion ereul, Floarea ereita și alții
care nu se pot ceti.

15) Inventarul cărților vechi de
slujbă, cu arătarea titlurilor lor.

16) Ce clopote vechi sunt și ce in-
scripții au?

17) Când s'a făcut ultima repara-
ție mare a bisericii; s'a păstrat ce
era vechi?

18) Ce legende istorice se pove-
tesc despre acest sfânt locaș?

19) Ce lucruri istorice sunt prin
prejur: palate domnești, case boerești,
cule, case vechi țărănești, câmpuri
de luptă, cruci de piatră mari (cu
inscripția pe cât se poate descifra).



Semnătura Parohului (Superiorului),

Sig. Bisericii (Mănăstirii)

Ionim M. Urziceanu.

ROMANIA



D.M.A.S.I.

ARHIVA

Colecția CM1

nr. 315 f. 6

Căminul Cultural „LUMINA”

BISTRITA DOLJ

Nr. 36

1935 Luna Martie Ziua



15-11-935

Domnule Președinte,

La Comisiune cu referatul
Direcției tehnice 18.IV

după chestionar. 23.IV

în Com. Bistrita - Dolj
t 2 biserici a aceluia
am spt. Nicolae și Mihail
General.

Cea mai veche este de

răd din 1826, sfârșită în 1837

zgrăvita de Arin zgrăvit

după ce auccuși veștunice. sfârșit

1826, e de fid.

rulas brau are, e tot de fid.

a fondată în 1886 ca și Tâmpa

răd și zgrăvirele. Sfârșit în 1914

și. ratul

Lege
Comisiale

Domnului Președinte al Comisiei Monumentelor
Istorice - București

Cu onoare vă rugăm să binevoiți a ne
comunica dacă biserica cea veche din Com.
noastră, Bistrita - Dolj - este declarată
monument istoric și, dela ce dată -
Rugându-vă să binevoiți a dispune.



Președinte,

H. Popescu

Secretar,

23 Martie 1935

P. P. P.

Intenționez să dau
bisericii Căminul va fi rugat
a da o grădă de informații și prezenta
sa face în parohie o adresă
prin care să se facă necesare

Nf. im.

287. Căminul Cultural Luniu
16 april. / 37 com. Bristetu - Doj.

Avem onoare a va face cunoscut ca
in com. Bristetu fiind doua liserici
~~si intretinut de pna adica la 36/maie~~
~~a c. cu mandata indicatiilor pretergati~~
negotiu sa liuvoti a ne da aceste
indicatiuni precise asupra ambelor liserici
spe a va putea satisfice cererea de d. 36
din maiie a.c.
Pr. J. Gm.

287. Scoala lrs. com. Bristetu - Doj.
16 april. / 35

Pe com. Bristetu fiind doua
liserici, avem onoare a va ruga
sa liuvoti a ne da loimurini precise
si mai amănuntite asupra ambelor
liserici.
Pr. J. Gm.



La Comisiune cu referatul

Direcției Tehnice 6.0

13.5

SFANTA EPISCOPIE

Râmnicului Nouului Severin

PAROHIA BISERICEI SF. NICOLAE

Com. Bistretu, Jud. Dolj

D. M. A. S. I.

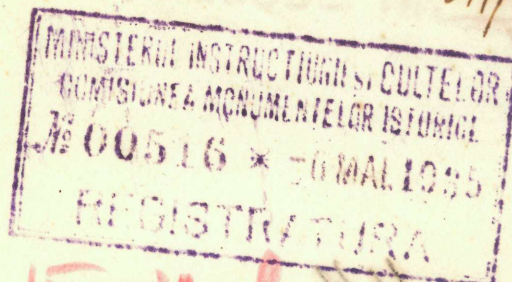
ARHIVA

Colecția

315

CMI

7



397/20.935

No. 67
1935 Luna Aprilie Zina 24

Domnule Președinte,

La adresa Comunei Voastre cu Nr. 287/935, Cu onoare
Vă comunicăm că în Com. Bistretu sunt două Biserici.

i) Biserica veche - a cărei pisanie este următoarea: «Acesta
sfântă și dumnezească biserică ce se prăznuiește hramul sfântului Nicolae
și al sfântului Arhanghel: Mihail sau zidit din temelie: de dumnealui:
Jupân Mihail Costandiu: și nu au început la beat 1826 și s-au isprăvit
la beat 1832; au fost și din lăcutoare pautului apitori; unii cu bani, cât s-au
indurat; alții cu osteneala și cu deosebite apăsare: sau lucrat și după
moartea răposatului Jupân Mihail: rămânând neapărată la beat 1837 au
zidărit o fîșău Jupân Nicolae Mihail cu toată cheltuiala sa
1837 August 15: Matei Zugravu; Dinu Zugravu - » -
nu se mai păvâresc serviri religioase în ea din anul 1914 de când
s-a terminat cea nouă. - Nu mai are gîrgevele, geamuri - este acoperită
cu țiglă - în parte stricată - nu are turle. Pictura este
în fresco - se menține în parte bine, dar foarte ofumată. Biserica în
jur este mîncată de agentii atmosferice - se mai păstrează cîteva icoane vechi
în parte stersă - alte obiecte nu are.

ii) Biserica parohială actuală - cu hramul Sf. Nicolae - este
făcută în aceiași curte cu Biserica veche - de către locuitori: Com. Bistretu
începută la anul 1886 și terminată și sfîntită; la anul 1914 a fost
reparată și sfîntită a doua oară. Este în stare foarte bună - deschisă
pentru slujbă. La temelie s-a betonat - are igrasie - în interior
putina ofumată - bine împodobită cu obiecte sfînte - pe cîmpul
tîlă înfăto.

Paroh. P. Nichitașchin

Comisiei Sale,

Comisiei Președinte al Monumentelor Istoriale

București

749-24996

MINISTERUL INSTRUCTIUNII
CUMINTELE MONASTIRII
180016 x 20 MAR 1895

11 Mar 1895

Biserica recta pînă la 1826
ce este monument istoric,
Dintre preri a se face cu
morală acesta parohiei
și a se atinge atenția și
ampra indatoririi ce o au
de a repara în intetare
acest monument mostenit
de la strămoși.

P. M. T. ca frumusețe arhitecturală
pentru facerea deșigurului
atunci cînd parohia și
se face cîmora cu a adma
mura necesară reparațiilor
Dintre preri a se face cu
morală acesta în Episcopie
rugînd o a interveni pentru
soluțarea acestor mura
mura, Comisiunea obligîndu
și a se face deșigurul și a condu
lucrului atunci cînd parohia
va dispune de fondurile
necesare.

Comitet
Episcopie

Comitet pentru strîngerea fondurilor
necesare rep. O. M. J. întocmind
deșig și conducînd lucrarea
atunci cînd parohia va avea fonduri,
avem onoare a ruga și pe P. S. V. să
linevoiască a dispune și a elige
sua mura parohiei a se confina
adresei O. M. J. 576/mai a. 1895
mura mura din de la mura P. S. V. mura

576

29 mai 1895

Parohia lis. g. Nicolae
Com. Bistrița, jud. Dolj.

În legătură cu rap. P. V.
la 68/24 April. a. c. avem onoare a
vă face cîmora cu lis. recte
din acea parohie fiind din 1826
și considerată mon. istoric.
În consecință va atinge
atențiunea că des. trebuie
rep. și conservată pînă în loca
pînă la parohiei în corp
seop, v. l. l. l. a forma comitet
me președintie P. V.

Cînd se va strînge o sumă
oarecui, O. M. J. va trimite în
comitet pentru facerea deșigurului
și conducerea lucrărilor.
Parohia este obligată ef
legi, a nu lăsa să se miște
acest mon. mostenit de la
strămoși, ci să va de toate
silele pentru păstrarea, re
parașarea și întreținerea lui.

În același sens am întinut
și la g. Episcopie respectiva:
P. S. V.

576

29 mai 1895

Episcopie R. Valcea

Avem onoare a aduce
amplu P. S. V. că în parohia
Com. Bistrița, jud. Dolj, pe lângă
lis. în care actualmente se
face lucrările religioase mai există
o veche lis. din 1826 minată
și părăsită.
Cum parohia respectivă e
fost rugată de O. M. J. a nu mai
lăsa în mura ei să se pără
sească.

5-11

ROMÂNIA



D. M. A. S. I.

ARHIVA

Colectia

nr.

315

f. 8

MINISTERUL INSTRUCTIUNII SI CULTELOR
COMISIUNEA MONUMENTELOR ISTORICE

100796 * 2 JUN. 1935

REGISTRATURA

SFANTA EPISCOPIE
RAMNICULUI NOULUI SEVERIN
RECTIA ADMINISTRATIVA

Nr. 7221

21. JUN. 1935

15-11-935

580/11.935

-252

Comisiune cu referatul
Directiei tehnice

28. VI

DOMNULE PRESEDINTE,

3 Iulie 1935

astupea adev
parohiei

28

La adresa Dvs. Nr. 516/1935, avem onoare a Vă
aduce la cunoștință că am comunicat parohiei sf.
Nicolae-Bistrețu, Dolj, cuprinsul numitei Dvs. adrese,
cu invitația de a se conforma și a ne referi asupra
măsurilor luate.-

Primiți, Vă rugăm, Domnule Președinte, asigurarea
deosebitei Noastre considerațiuni și arhieresti bi-
necuvântări.-



EPISCOP

Golaction

Consilier Referent

26 Iunie 1935

Sa se aseb - Sa astupe
in primul parohiei

Ag

Signature of Consilier Referent

DOMNIEI SALE
DOMNULUI PRESEDINTE AL COMISIUNII MONUM. ISTORICE
București

15-II.

ROMANIA
La Comisiune cu referatul
Direcției tehnice 12.vii

TEHNICUL: N
638/12.04



SFANTA EPISCOPIE
A RAMNICULUI NOULUI SEVERIN
DIRECTIA ADMINISTRATIVA

Nr. 8352

7. JUL 1935

15-11-135

DOMNULE PRESEDINTE,

In referire la adresa Dvs.Nr.516/1935, si motivati de raportul Nr.103/1935 al parohiei Bistretu, Dolj, avem onoare a va ruga sa binevoiti a dispune sa se trimita un Domn arhitect, in mod gratuit, la fata locului, pentru a intocmi devizul lucrarilor de reparatie a Bisericii, monument istoric, din numita parohie, cu ajutorul caruia, parohia spera sa poata strange materiale si fonduri pentru facerea reparatiilor.-

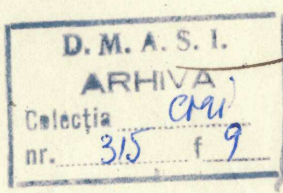
Anexam o copie de pe pisania Bisericii.-

Primiti, Va rugam, Domnule Președinte, asigurarea deosebitei Noastre considerațiuni și arhiepărești binecuvântări.-

EPISCOP +

G. Iacobson

P. W. 72



Consilier Referent

P. Iacobson

DOMNIEI SALE
DOMNULUI PRESEDINTE AL COMISIUNII MONUMENTELOR
ISTORICE BUCURESTI

Pisania Biv. Vechi din parohia Bistretu

Această fântână și lumneziască Biserica se
se prăznuiește hrămul fântânului Nicolae și al f. Arhan-
ghel Mihail sau zidit din temelie, de către dumealui
jupân Mihail Costandiu și s-au început la cat
1826 și s-au isprăvit la cat 1832. au fost și din
lăcătoria satului ajutoari unii cu bani cât
s-au îndurat altii cu osteneala și cu dăo-
răbite ajutoare au lărat și după
moartea răposatului Jupân Mihail ră-
mânând de jugrăvită la cat 1837 au
jugrăvit-o fiica sa Jupân Nicolae Mihail
cu toată cheltuiala sa -

1837 August 19. Notei jugraun - dinu
jugraun.



Ministerul Cultelor
Comisia Specială de Pictură Bisericească

15-1-1948

exp. 4/11

500/1948

Avem onoare a vă înainta cererea parohiei Bistreț-Dolj
Nr.27/948, împreună cu devizul întocmit de pictorul Ion I. Demeter
pentru restaurarea picturii bisericii vechi din acea parohie,
rugându-vă să binevoiți a examina și completa cu date tehnice
și analiza de prețuri pentru a se executa în condițiunile
cele mai bune.

DIRECTOR,

V. Brătulescu

D. N. A. S. I.	
ARHIVA	
Colectia	an
Nr.	315. I II

Asistent Definitiv,

N. Chioreanu